

ด่วนมาก

ที่ กต ๑๐๐๔/๑๕๕๔



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

รหัสเรื่อง : ส21385 5.7 ก.

วันที่ : ๑13805/59 สกค ✓

วันที่ : 05 ก.ย. 59 เวลา : 10:49

กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๒ กันยายน ๒๕๕๔

เรื่อง ขอความเห็นชอบต่อร่างเอกสารสุดท้ายของการประชุมสุดยอดกลุ่มประเทศไม่ฝักใฝ่ฝ่ายใด ครั้งที่ ๑๗ และร่างปฏิญญาเกาะมาร์การิตา

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือสำนักเลขาธิการนายกรัฐมนตรี ด่วนมาก ที่ ๐๔๐๒/๘๘๕๘ ลงวันที่ ๒๙ สิงหาคม ๒๕๕๔

๒. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี

๓. สรุปสาระสำคัญของร่างเอกสารสุดท้ายของการประชุมสุดยอดกลุ่มประเทศไม่ฝักใฝ่ฝ่ายใด ครั้งที่ ๑๗

๔. ร่างเอกสารสุดท้ายของการประชุมสุดยอดกลุ่มประเทศไม่ฝักใฝ่ฝ่ายใด ครั้งที่ ๑๗

๕. ร่างปฏิญญาเกาะมาร์การิตา (Declaration of the Island of Margarita) พร้อมคำแปลภาษาไทยอย่างไม่เป็นทางการ

ด้วยนายกรัฐมนตรีมีบัญชามอบหมายให้ นายวีระศักดิ์ พุทธกุล กรรมการผู้ช่วยรัฐมนตรีประจำกระทรวงการต่างประเทศ และที่ปรึกษานายกรัฐมนตรี เป็นหัวหน้าคณะผู้แทนไทยเข้าร่วมการประชุมสุดยอดกลุ่มประเทศไม่ฝักใฝ่ฝ่ายใด ครั้งที่ ๑๗ (The XVII Summit of Heads of States or Government of the Non-Aligned Movement – NAM Summit) ระหว่างวันที่ ๑๓-๑๘ กันยายน ๒๕๕๔ ณ เกาะมาร์การิตา สาธารณรัฐโบลิเวียเวเนซุเอลา โดยมีหัวข้อหลักของการประชุม คือ “สันติภาพ อธิปไตย และความเป็นน้ำหนึ่งใจเดียวกันเพื่อการพัฒนา (Peace, Sovereignty and Solidarity for Development)” ดังความละเอียดปรากฏตาม สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอร่างเอกสารสุดท้าย (Final Document) ของการประชุมสุดยอดกลุ่มประเทศไม่ฝักใฝ่ฝ่ายใด ครั้งที่ ๑๗ และร่างปฏิญญาเกาะมาร์การิตา (Declaration of the Island of Margarita) ซึ่งที่ประชุมฯ จะพิจารณารับรอง โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรี ตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (พลอากาศเอกประจิน จั่นตอง) รองนายกรัฐมนตรี รักษาการแทนรองนายกรัฐมนตรี (นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์) กำกับการบริหารราชการกระทรวงการต่างประเทศ ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๒)

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียดดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ ความเป็นมาของเรื่องที่จะเสนอ

การประชุมสุดยอดกลุ่มประเทศไม่ฝักใฝ่ฝ่ายใดจัดขึ้นเป็นประจำทุก ๓ ปี ในลักษณะหมุนเวียนประเทศเจ้าภาพ และประธานของกลุ่มฯ โดยในการประชุมครั้งนี้ เวเนซุเอลา เจ้าภาพจะรับหน้าที่ประธานกลุ่มต่อจากอิหร่าน และจะดำรงตำแหน่งประธานต่อไปจนถึงช่วงก่อนการประชุมสุดยอดฯ ครั้งที่ ๑๘ ในปี ๒๕๖๒

การประชุมสุดยอดฯ ครั้งที่ ๑๖ จัดขึ้น ณ กรุงเตหะราน สาธารณรัฐอิสลามอิหร่าน เมื่อวันที่ ๒๖-๓๑ สิงหาคม ๒๕๕๕ หัวข้อหลักของการประชุม คือ “Lasting Peace through Joint Global Governance” โดยที่ประชุมได้รับรองเอกสารสุดท้าย (Final Document) ซึ่งสะท้อนประเด็นสำคัญของการประชุม และเอกสารผลการประชุมอื่น ๆ

๑.๒ มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งที่เกี่ยวข้อง

พระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๓) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย

๑.๓ ผลการดำเนินการที่ผ่านมา

ในการประชุมสุดยอดฯ ครั้งที่ ๑๖ คณะผู้แทนไทยได้ร่วมพิจารณารับรองร่างเอกสารสุดท้าย และเอกสารผลการประชุมอื่น ๆ ตามที่ได้รับความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีแล้ว โดยคำนึงถึงผลประโยชน์ของไทยเป็นสำคัญ

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

เอกสารสุดท้ายของการประชุมฯ ปฏิญญาเกาะมาร์การิตา และเอกสารอื่น ๆ ของการประชุมฯ ไม่มีผลผูกพันทางกฎหมาย แต่เห็นควรเสนอขอความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีในเชิงนโยบาย เนื่องจากอาจมีนัยผูกพันทางการเมือง ที่มักใช้อ้างอิงในการกำหนดท่าทีในเรื่องต่าง ๆ อย่างไรก็ตาม ประเทศสมาชิกสามารถแจ้งข้อสงวนต่อเอกสารผลการประชุมดังกล่าวตามที่เห็นสมควรได้ในภายหลัง เอกสารข้างต้นจึงมีความเกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทยและอยู่ในข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๓)

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

โดยที่การประชุมสุดยอดฯ ครั้งที่ ๑๗ จะเริ่มต้นขึ้นในวันที่ ๑๑ กันยายน ๒๕๕๙ กระทรวงการต่างประเทศจึงขอให้นำเรื่องเสนอต่อที่ประชุมคณะรัฐมนตรีภายในวันที่ ๖ กันยายน ๒๕๕๙ เพื่อที่จะสามารถใช้เอกสารท่าทีไทยดังกล่าวในการเตรียมการที่เกี่ยวข้องต่อไปได้

๔. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริง และข้อกฎหมาย

๔.๑ ที่ประชุมสุดยอดฯ ครั้งนี้จะรับรองร่างเอกสารสุดท้าย (Final Document) ของการประชุมซึ่งสะท้อนท่าที พัฒนาการ และการดำเนินการของกลุ่มประเทศไม่ฝักใฝ่ฝ่ายใดในเรื่องต่าง ๆ ในระดับโลกและภูมิภาค อาทิ ปัญหาการเมือง ความมั่นคง เศรษฐกิจ สิทธิมนุษยชน และการพัฒนาอย่างยั่งยืน

/โดยที่ประชุม...

โดยที่ประชุมคณะกรรมการประสานงานกลุ่มประเทศไม่ฝักใฝ่ฝ่ายใด ณ นครนิวยอร์ก เป็นผู้ดำเนินการเจรจา และจัดทำร่างเอกสาร เพื่อเสนอให้ที่ประชุมสุดยอดฯ พิจารณา อย่างไรก็ตาม อาจมีการปรับเปลี่ยนเพิ่มเติม ก่อนที่จะได้รับการรับรองในที่ประชุมสุดยอดฯ ร่างเอกสารปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓ และ ๔

๔.๒ เมื่อวันที่ ๒๕ สิงหาคม ๒๕๕๙ คณะผู้แทนถาวรเวเนซุเอลาประจำสหประชาชาติ ณ นครนิวยอร์ก ได้เสนอร่างปฏิญญาเกาะมาร์การิตา (Draft Declaration of the Island of Margarita) ซึ่งเป็นเอกสารที่จะเสนอให้ที่ประชุมสุดยอดฯ พิจารณารับรอง (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๔) สาระสำคัญของร่างปฏิญญาฯ เป็นการย้ำหลักการต่าง ๆ ที่กลุ่มประเทศไม่ฝักใฝ่ฝ่ายใดให้ความสำคัญ เช่น การเคารพในอำนาจอธิปไตย สิทธิการกำหนดใจตนเองของประชาชน การระงับกรณีพิพาทโดยสันติ การงดเว้นจากการคุกคามและใช้กำลัง การพัฒนาที่ยั่งยืน การคุ้มครองและส่งเสริมสิทธิมนุษยชน เป็นต้น อย่างไรก็ตาม ร่างปฏิญญาฯ ยังอยู่ระหว่างการเจรจาปรับถ้อยคำ และหากประเทศสมาชิกตกลงได้ จะเสนอให้ที่ประชุมสุดยอดฯ รับรองต่อไป ในส่วนของไทย คณะผู้แทนถาวรไทยประจำสหประชาชาติ ณ นครนิวยอร์กแจ้งข้อคิดเห็นว่า ในหลักการ เอกสารดังกล่าว ไม่ขัดกับท่าทีและผลประโยชน์ของไทย จึงน่าจะยอมรับเอกสารดังกล่าวได้

๔.๓ โดยที่ร่างเอกสารสุดท้ายของการประชุมฯ เป็นเพียงรายงานผลการประชุม และร่างปฏิญญาเกาะมาร์การิตา เป็นเอกสารแสดงเจตนารมณ์ทางการเมืองที่จะดำเนินการตามผลการหารือฯ ซึ่งที่ประชุมสุดยอดฯ จะพิจารณารับรอง โดยมีได้ลงนามแต่อย่างใด ดังนั้น เอกสารทั้งสองฉบับดังกล่าว จึงไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ แห่งรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗

๕. รายงานการวิเคราะห์หรือศึกษาตามกฎหมาย มติคณะรัฐมนตรี หรือคำสั่งใด ๆ

๖. ผลกระทบ

๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

๘. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

โดยที่ร่างเอกสารสุดท้าย และร่างปฏิญญาเกาะมาร์การิตามีสาระสำคัญเกี่ยวกับนโยบายต่างประเทศและความร่วมมือระหว่างประเทศซึ่งเป็นภารกิจในความรับผิดชอบของกระทรวงการต่างประเทศเป็นหลัก กระทรวงการต่างประเทศจึงได้ประสานหน่วยราชการต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องภายในกระทรวงการต่างประเทศให้พิจารณาร่างเอกสารสุดท้าย และร่างปฏิญญาเกาะมาร์การิตาแล้ว ในขั้นนี้ หน่วยราชการต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องเห็นว่า ร่างเอกสารทั้งสองฉบับดังกล่าวไม่ขัดกับท่าทีและผลประโยชน์ของไทย

๙. ขอกฎหมายและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

พระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๓) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย

๑๐. ข้อเสนอของส่วนราชการ

๑๐.๑ ให้ความเห็นชอบร่างเอกสารสุดท้าย (Draft Final Document) ของการประชุมฯ

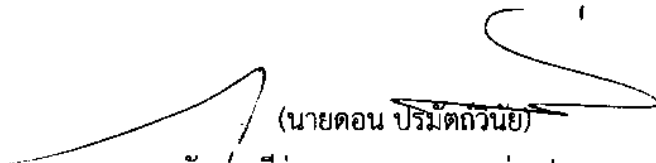
๑๐.๒ ให้ความเห็นชอบร่างปฏิญญาเกาะมาร์การิตา (Draft Declaration of the Island of Margarita)

๑๐.๓ ให้กระทรวงการต่างประเทศรับรองร่างเอกสารสุดท้าย (ตามข้อ ๔.๑) และร่างปฏิญญาเกาะมาร์การิตา (ตามข้อ ๔.๒)

๑๐.๔ หากมีการแก้ไขร่างเอกสารทั้งสองฉบับดังกล่าวที่มีสาระสำคัญหรือขัดต่อผลประโยชน์ของประเทศไทย ขออนุมัติให้กระทรวงการต่างประเทศพิจารณาและดำเนินการได้เลยโดยไม่ต้องขอความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอีก

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำความกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายดอน ปรมัตถ์วินัย)
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมองค์การระหว่างประเทศ

กองงานบริหารองค์การระหว่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๒๑๓๙

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๐๘๑